



## نقدي بر مجموعه شعر «پناه بر سکوت»<sup>(۱)</sup> سروده شراره کامرانی



◀ احمد رضا شمسکار سری

# شعر شهادت

نتیجه غم انگیزتر می بخشند.

یک روز / همه چیز خراب می شود / همه چیز خراب می شود / او پس از آوار / دیوارها / هر گز به روز اول بر نمی گردد / همه چیز خراب می شود / او پس از آوار / دیوارها / پنهان کاری بلد نیستند ... آن روز هر کسی می بیند / زلزله ای که سال ها تاخیر کرده / در کدام نقطه کورتاز تهران / در کدام خراب شده / از سرما به خود لرزیده است

در این شعر و شعرهایی از این دست، شاعر با تلفیقی شاعرانه از مسائل اجتماعی و شخصی، باز هم جهان را از دریچه نگاه خویش که همه چیز را در حال زوالی روزمره و مبتذل می بیند، بازآفرینی می کند و البته در این شعر خاص با بهره کمی هوشمندانه از بیان قرآنی زمینه را برای تأویل دین مدارانه هم فراهم می کند.

حتی عشق با تمام ابعاد عاطفی اش در شعر کامرانی در گیر زوال است و از این روح و اندوه عاشقانه شاعر، رنگ و بویی متفاوت از غم و اندوه عشق در اغلب اشعار عاشقانه فارسی دارد.

«دوست دارم / دوست دارم / به سان قاصدکی ناگیر بیاد / ناگیر زمزمه در گوش بادی مشتر در توافق ...»

و این زوال اجتناب ناپذیر به عنوان محظوظ و قیمتی با این تکرارهای سمجح و دخترانه همراه می شود، مخاطب را به یاد آن دختر سمجح و عاشق شعر معاصر ایران می اندازد: «فروغ فرخزاد».

\*\*\*

اگر شراره کامرانی در اولین مجموعه شعرش، «خطوط شکسته»<sup>(۲)</sup> از شهادت می نویسد، در آخرین مجموعه شعرش خود به شهادت می رسد. اگر شهید بر عشق خویش گواهی می دهد و به یگانگی با معشوق می رسد، کامرانی باشهود در پدیده های جهان بر زوال گریزان پذیر آن گواهی می دهد و به شهادت می رسد.

پی نویس:

۱- پناه بر سکوت، شراره کامرانی، فصل پنجم - ۱۳۹۳  
۲- خطوط شکسته، شراره کامرانی، بنیاد حفظ آثار و نشر ارزش های دفاع مقدس - ۱۳۸۶

در جهان اند. در این مجموعه، کامرانی با ادامه حرکت در مضماین عینی به شهود و کشف پنهانی های جهان می رسد و همین شعرش را به عمق مفاهیم می برد. این البته به معنای ذهنی شدن شعر او نیست بلکه ادامه شعر او در قلب تاریکی های جهان است. من از عکس های قدیمی حسنی نوستالژیک می گیرم، اما کامرانی با ادامه همین حس معمولی به که مرگ و ابتدال زندگی راه می باید: برای اختم کردن / دلیلی نداریم / ماعکس هایی هستیم / هر روز کمرنگ تر ...



لبخندی به صورت بیاویز / پیش از آن که ظاهر شوی / رنگ هارفتنه اند / یک وقت می بینی / چشم هایت / نقطه هایی کورند / و جز سیاهی را / فراموش کرده اند

این تعمیق در این مجموعه فقط شامل مفاهیم مجرد چون مرگ و زندگی نمی شود، بلکه شامل مفاهیم اجتماعی و شخصی هم می شود و همین نقطه برتری «پناه بر سکوت» بر مجموعه شعرهایی است که چه سا از همین تعیق بهره مند هستند. به همین خاطر شراره کامرانی را می توان شاعری متوجه دانست؛ چرا که تفکر فرآگیر، به متوجه منظر مفهومی آشنا و قابل لمس است، اما از آن به بعد، همان پدیدار ساختن پدیده ای ذهنی است که تا پیش از این شعر پنهان بوده است. این لایه زبانی، کشف گوش ای از پنهانی های جهان در زبان است و نه تنها کشف توانایی زبانی.

شعرهای «شراره کامرانی» در مجموعه شعر «پناه بر سکوت» حاصل کشف و شهود شاعر

چیزی در زیر پوست شعرهای ماندگار تاریخ بوده است که به آن شادابی و طراوتی همیشگی بخشیده است. همان «آن» شاعرانه که بی تردید در درونه ای زبان جا خوش کرده و برونه خوش بافت زبان تنهایی تواند به درخشش آن بیفزاید.

ساخت نایدایی که نسیم یا توفان وارد شعر جریان

می باید و از دریافت آن به لذت متن تعییر می شود.

این لذت حتی در جریان ترجمه نابود نمی شود و

از زبانی به زبانی و از ذهنی به ذهنی منتقل می شود

و به همین دلیل گویا بر اشتراکات فهم و حس بشر

تکیه کرده است.

این ساخت بر کشف پنهانی های جهان و نمایش آن در زبان متکی است و شاید بتوان از منظری هایدگری، آن را «شهود» نامید. شهادتی بر پنهانی های جهان که تنها در لباس شعر می تواند

(پدیدار) گردد. این ظهور همان «آن» شاعرانه است.

شعر با چنین آیی در عین حال که چیزی را کشف

و پدیدار کرده است، همان مکشوف را در پس

شگردی زبانی دویاره پنهان می کند تا مخاطب را

در لذت کشفی دویاره شریک کند.

پس این شعر حاصل دو کشف است: کشفی

در جهان و کشفی در زبان. شاعر مخاطب را در

کشف دوم شریک می کند ولی کشف اول،

بی تردید تنها آن خود شاعر و به نام او باقی

می ماند. هر منویک کلاسیک بر همین اصل متکی

است و در ک آن کشف را تا اول می نامد، اما در

هر منویک مدرن که بر زبان و قabilت های آن

متکی است، کشف در زبان، بی اعتنایه ذات پنهانی

های جهان، صرف از لایه های اول زبان انجام

می شود و به همین دلیل تأویل بنا بر فرماتن های

متفاوت مخاطبان، متفاوت خواهد بود. از این منظر،

هر منویک کلاسیک و مدرن تضادی با هم ندارند و

می توانند همراه یکدیگر به اعماق متن راه بینند.

\*\*\*

«درخت های گورستان / در باد می رقصند /

چیزی / باد را / به بازی گرفته است ... »

ضمون تا حد رقصیدن درختان در باد،

مفهومی آشنا و قابل لمس است، اما از آن به بعد،

همان پدیدار ساختن پدیده ای ذهنی است که تا

پیش از این شعر پنهان بوده است. این لایه زبانی،

کشف گوش ای از پنهانی های جهان در زبان است

و نه تنها کشف توانایی زبانی.

شعرهای «شراره کامرانی» در مجموعه

شعر «پناه بر سکوت» حاصل کشف و شهود شاعر

# کتابکه و نویش



◀ عبدالصبور کاخکی

## ورود شاعران منوع!

وقتی که با اتریزی و شادابی شروع سالی جدید، برگزاری نخستین جلسه کارگاه شعر کوتاه در سال ۹۳ را به دوستان اطلاع می دهی و سرحال در خوشبینی ۲۸ فروردین ماه رهسپار فرنگسرا را رسانه، محل برگزاری جلسات کارگاه می شوی و در راه به این فکر می کنی که موضوعات نظری جلسات آینده کارگاه چه می تواند باشد؛ همه چیز آرام است و خوشبین هستی به آینده این نشست ها که با استقبال و مشارکت و دلگرمی بسیاری از کوتاه سرایان همراه بوده است.

به فرنگسرا رای رسانه می رسی و از پله ها بالا می روی و منتظری که مثل همیشه با چند میز زنگ و رو رفته و چند صندلی پلاستیکی رو برو شوی، یعنی با تها امکاناتی که فرنگسرا ای با امکانات فراوان در اختیار گروهی از شاعران قرار داده است، گروهی از شاعران که باصفحات کتاب هایشان می توانند تمامی دویارهای این فرنگسرا عریض و طویل را کاغذ دویاری کنند.

بله، منتظری که با همین چند صندلی پلاستیکی رو بروشوی، ولی تنها سالانی خالی و سوت و کور در انتظار تیست. و این توضیح ناقص و پوزخندوار کارمند فرنگ سرا که طبق دستور رئیس فرنگسرا رای رسانه، این جلسات بنا بر دلایل<sup>(۱)</sup> دیگر نباید اینجا برگزار شود. و هرچه می پرسی که این دلایل چه می تواند باشد که رئیس فرنگسرا به خود اجازه داده است تا بایک جمله کوتاه و سر و ته، از ورود شاعران به محل برگزاری جلسات مانع نکند، پاسخی دریافت نمی کنی.

رئیس فرنگسرا ای که اصلی ترین وظیفه اش شاید خدمت به اهالی فرنگ باشد، در سالی که اتفاق آبا نام فرنگ مزین شده است. ولی به راحتی و بدون اطلاع رسانی به دیر جلسات، همان چند صندلی پلاستیکی را احتمالا به آبدارخانه منتقل می کنند. بدون توجه به اینکه هر کدام از این شاعران صاحب تأثیف از راه دوری و گوش ای از این شهر بزرگ و با شعرهایی تازه دمراه این جلسه شده اند و تنها به دری بسته و برخورده غیر محترمانه و شهراز آمیز مواجه می شوند.

وقتی به حافظه رجوع می کنی، می بینی که برخوردهای این گونه با شاعران و اهل قلم در فرنگسراها و زیرمجموعه های سازمان فرنگی هنری شهرداری تهران، سابقه ای دیرینه داشته است. سیزده- چهارده سال پیش راهی می اوری؛ وقتی که در یکی از فرنگسراهای جنوب تهران کارشناس ادبی بودی و زنده باد محمد گلابدره ای، جلسات داستان نویسی بر مخاطبی را در آن فرنگسرا برگزار کرد.

رئیس وقت آن فرنگسرا در حاشیه نامه ای که مربوط به ہر یک گونه باشاعران و اهل قلم در فرنگسراها و زیرمجموعه های سازمان فرنگی هنری شهرداری تهران، سایه ای دیرینه داشته است. نوشتہ بود که: لطفا از افرادی برای تدریس در کلاسها استفاده شود که منزلشان در مجاورت فرنگسرا باشند و توجه این فکر می کردی که یعنی چه کار باید کرد؟! باید اعلامیه ای روی تبرهای جراغ برق اطراف فرنگسرا چسباند که به یک استاد داستان نویسی با پیش از ده کتاب منتشر شده نیازمندیم؟!

خطاطرات در مورد این گونه برخوردها فراوان است و اگر یای در دل شاعران و نویسندگان بشنی، می توانی کتاب های زیادی را در این زمینه بنویسی. از شاعران و همراهان کارگاه شعر کوتاه عذرخواهی می کنی و می گویی که تا پیدا کردن مجله جدید برای برگزاری جلسات، فعلًا خذا حافظه! ... خذا حافظی می کنی و در انتظار برخوردهای دیگری از این دست با شاعران این مرز و بوم می مانی. خدا بزرگ است!

دردی عظیم پدید آورد  
آنگاه که او

انعکاس خویش را در معشوق یافت.

(۲)

تصویر آینه  
از من دور می شود

تصویر آینه

در چشم من تکثیر می شود

من این جا ادامه می دهم

گداخته در امید

(۳)

من مقص نیستم

من فقط از عقایدم پیروی کردم

ترجمه شعرها: پریسا شکارسری

ویرایش: حمیدرضا شکارسری

و...

این ادامه یافت  
و قرن ها ادامه یافت...

...

من مقص نیستم

من فقط از عقایدم پیروی کردم

(۱)  
ناگاهان  
دانایی